

- 266 + Behrens, Wwe., Agn.
Dehne, W., Maschschloss.
Behrens, Friedr.,
Werbegeg. ☞
- 268 + Kloth, H., Bürovorst.
Timm, Rob. Obing ☞
Flägel, G., Pens.
- 270 + Reincke, Jul.
i. folg. Fa. ☞
Julius Reincke, Handels-
gesellschaft, Schuhbed.
Art.-Großhdlg. ☞
Tomczak, G., Dr. rer. nat. ☞
- 274 + Viktor, J.
Schlachtermstr. ☞
Primsk. A., Schlachtereihd. ☞
- 276 + Steinecke, O., kmAng.
278 + Rurup, G., Vertr. ☞
Saalbach, K., Obing. ☞
- 280-282 + Rurup, H.
Fahrradhdg. ☞
- 284 + Amandus Poppe,
Möbelvertr. ☞
- 286 + Deutsche Gesellschaft
(Debeg) i. d. dr. h. Tele-
graphie, Schaarsteinweg-
brücke 2
Schachtmeister, Gerh.,
Obing. ☞
- 290 + Schuster, hugo,
HdlsVertr. ☞
- 294 + Schuster, Wilh.,
Bäckerei ☞
Hoyer, H., KrimKom

Rodum

- Flurname, die frühere Be-
zeichnung der Flur lautet Rod-
dum, dunn = Grassumpf,
sich windende Wiese
Bz.: Wandsbek, Orts.:
Bramfeld, Stl.: Bramfeld
☞ Bra
- Von Sperberkamp rechts:
1-1b + Havemann, P., das 1
1 Havemann, P.
Havemann, Frau J., Kolw.,
Moll Wwe., M., Rentn.
1a Havemann, H., Rentn.
1b Behrwald, W., kmAng.
3 + Rehbein, Luise, Blä.,
Schnefelder Landstr. 102
Borsum, Margarethe,
Modistin
5 + Rehbein, L.,
Schnefelder Landstr. 102
Stobäus, K., Milchhdg. ☞
7 + Möller, Max, Gärtn.

- Von Sperberkamp links:
2 + Eissner, H. ☞
Lehnberg, Robert,
BedachGesd. ☞
Eimannberger, Ella, Schneid.
6 + Bielefeld, O.,
Metallhbg.
Hattje, W., Kwf.
Artur Pleißner,
Lebensm. (Fil.) ☞
8 + Volkland, Rud., Klempn.
Kupzok, Frau S., Rentn.

Rödbek

- Früherer Flurname
Vermutlich von Rödbek, ein
Bach, der zum Flachsrotten
diente
Benannt 1928
Bz.: Altona, Außst.: Gr.-Flott-
bek-Othmarschen, Stl.: Gr.-
Flottbek ☞ Gr I
Planskizze Baron-Voght-Str.
Von der Gr.-Flottbeker Straße
links:
9 + Rudolf Wolter,
techn. Kleeblätter ☞
13-13a + Habedank, Ingrid
Bernadottestr. 218a
13 Ende, Hans, Km. ☞
13a Mendel, Rud., Prok. ☞
15a + Meyer, Hans,
das 15
15 Meyer, Hans ☞
15a Kaatz, J., Prok. ☞
Reimer, H., Dr. jur.,
Rechtsanw.
Von der Gr.-Flottbeker Straße
rechts:
2-2a + Freie u. Hansestadt
Hamburg
2 Scharnberg, F., Zugschaffn.
Scheffler, H.

- 2a Hennig, A., Rentn.
4 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Volks- u. Mittelschule f.
Jungen u. Mädchen ☞
Hofmann, G., HsMstr.
6 + Schadendorf, Otto
Knappe, B., Kolonialw.
Ruhert, W., Fuhrw. ☞
Lubert, H., Beamt.
Broch, Charlotte, Zahnärz.
Schäfer, W., WaschBes.
Lubert, H., Maschb.-Mstr.
8 + Kroll, Anna
Petersen, Aug., Marktgeh.
10 + Puls-Wich, Willy,
i. folg. Fa. Willy Puls,
Häute u. Felle ☞
Hampe, Wilh., Lehr.
Apizsch, Curt, Zahntechn.

Rödkstraße

- bisher Binsengweg (Teilstück)
Nach Julius Röbke (1849 bis
1928), verdienstvoller Ge-
meindevorsteher in Sasel von
1894 bis 1906 und Dorfmusiker
(Benannt 1950)
Bz.: Wandsbek, Orts.: Alster-
tal, Außst.: Sasel, Stl.: Sasel
☞ Sa

Planskizze Frahmredder

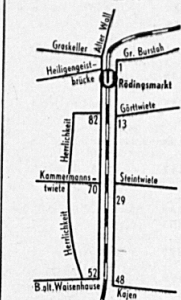
- von Schäfersruh links:
1 + Piel, J.
3 + Hoeler, John
Hoeler, Ulr., i. Fa. Wilhelm
Schwenn ☞
5 + Thom Felde, H.
Preiß, E., BbRangAufs.
7 + Goos, W., Schmied
Fischer, Lucia, Buchbind.
Fischer, Heinz, VerwAng.
9 + Regenhart, Wwe., H.
Conrad, Kurt, Behäng.
11 + Klaus, Karl, MaurPol.
Herzig, Franz, Kfm
11a + Scheller, E., Frahm-
redder 77
Kroemke Wwe., E.
Schaper, H.,
LebensmHdlr. ☞
13 + Romeyer, Fri. M., Buchh.
Romeyer Wwe., Sophie
15 + Bodi, Martha
Schmidt, Paul, Physik
Hansing Wwe., M., Rentn.
Curschmann, Gisela, Sekr.
17 + Hahn Wwe., A.
Piepenbrink Wwe., I.
19 + Paustian, Ernst
21 + Wulf Wwe., Dorothea
Wulf, Ella, kmAng.
23 + Horstmann, A., Pens
25 + Olters, H., Pens. ☞
27 + Klemm, Gertr., Sekr.
29 + Schuster, P., Exped.
Wolken, Helm, Schloss.
33 + Böhme, G.-O., Ing.

Von Schäfersruh rechts:

- 2 + Vollroth, O.,
PostbetrAssist.
Gehlhof, Ferc., Rentn.
2a + Otto, L., KfzMech.
Otto, Franz, MaschSeiz.
Schulze, Hertha, Rentn.
4 + Sommerlatte, Otto,
VerwBeamt.
Fruchte, K., GärtMatr.
6 + Greif Wwe., E.
Ganter, P., Tischl.
8 + Gumny, Harlad,
Schloss.
Tschirpe, Alfr., Zim.
Mallock, A., Heiz.
10 + Trost Wwe., L.
Pries, K., Arb.
14 + Roden, Ernst, Lehr.
Gardelmann, H., kmAng.
16 + Gardelmann, L., Maur.
Para, Käthe
18 + Christopher, O.
Christopher, Wern.,
Kfm. ☞
20 + Tantau Wwe., A.
Freitag, Hans, Dachd.
Goritz, R., Rentn.
22 + Konzorski, Wilh.,
Schiffbng.
Konzorski, Joh.
24 + Koester, Frieda,
kmAng.
26 + Schönfuß, R., Postsch.
28 + Beck, Heinz,
PolObWachmstr.
Ruhe, Anna, Rentn.
30 + Krins, Ph., Eisstr. 69
Krins, J., Elektr.

Rödingsmarkt

Bereits 1251 u. 1258 erwähnt.
Die Bedeutung des Namens
ist umstritten; er erscheint
als Rodigsmarkt und auch
als Redingsmarkt. Man nahm
bisher an, daß der Bezeich-
nung der Personennamen Ro-
dig oder Roding zugrunde-
lag. Ein Markt im Sinne des
Wortes ist hier geschichtlich
nicht nachweisbar. „Markt“
ist vielmehr eine Grenz-
bezeichnung, ein Grenzland
also. Die Bezeichnung „Rö-
ding“ oder „Reding“ steht
wohl in Beziehung zur „Re-
ding“. Die „Reding“ oder
auch „Gerechtheit“ genannt,
war eine Interessengemein-
schaft der Bauern. Die ge-
samten Wiesenlandereien ge-
hörten ungeteilt der „In-
teressenschaft“. Alljährlich
zur Zeit der Heuernte wur-
den die Anteile „Lose“ ge-
nannt, auf die Interessenten
der „Reding“ verlost.
(Siehe auch Redingskamp.)
Bz.: Hmb.-Mitte, Stl.: Hmb.-
Altstadt ☞ II



HAMBURGER SPARCASSE VON 1827

Adolphsplatz

Ecke Gr. Burstah

- Von Großer Burstah links:
1 + Hans A. Mau
Heltwege, E., Kaffee-
Großröst. (Fil.)
3 + Central-Apotheke am
Rödingsmarkt Hermann
Streicher ☞
Schulz-Bodenstab, Erika,
Dr. med., Ärztin ☞ I
9 Altes Klöppelhaus:
+ von Gleichen-Russwurm,
Lise, u. Miltzgen,
Adr. Blumenstr. 17
Retzer, Gerh.,
ObPostdir. ☞ I
Grünhal, R., Postarb. IV
Goldbach, Fr., Hausw. VI
Postschekamt ☞
12 + Heikens, Max,
Wedel, Feldstr. 43
Cirkse, Gertr., Gastst. ☞ E
Emil Wolsdorff K. G.,
Zig.-Hdl. (Fil.) ☞ E
Neujahr, H., Photohdg. ☞ E
Nahrendorf, E., Rentn. I
Zimmermann, M., Rentn. II
Krausch, C., Rentn. II
Boch, Erna ☞
Speeth, O. ☞
Knutz, W., Rentn. III
Markert, Wwe. B. III
Köhler, Karl, Masch. III
Wiedenroth, H., Rentn. IV
Brötzmann, W.,
Ladungskont. ☞ IV
Griebel Wwe., E. IV
15-16 + Wiese, W., das 15
15 Hanseatische Waren-
handels Ges. m.b.H. ☞ E
Rhein-Umschlag G.m.b.H.,
Zweigniederl. Hamburg.
Sped. ☞
Ernst Schuler, Autzubeh.
Exp. ☞
L. Warcke & Cons.
Güterumschl. ☞ I

- Schurz, Gollt, Rentn. II
Frohe, K., Goldschmiede-
mstr. ☞ II
Kurt Heinrich Mertens,
Imp. ☞
H. Mertens & Co., Imp. ☞ II
Schulz, Gerh., Rentn. III
Kleinschmidt Wwe., Joh. III
Heimer, U., Schiff IV
Krause, Rob., Gerüst.
Hammerstingl Wwe., T. IV
Gustav A. Wengreen,
Häute ☞ I
Wieser Wwe., A.,
Gastst. ☞ Ku. III
16 Reinhard Fischer,
Hdls-Vertr. ☞ I
Pahlsche Gummi- u. Asbest-
Gesellschaft „Paguag“,
Düsseldorfer-Rath
A.C. Wilhelm Struss,
Imp. u. Exp. ☞ II
Minerva KomGes.
Post & Seute Imp.-
Vertr. ☞
Neidhardt, H., kmAng. II
17 + A. W. Niemeyer, Wup-
permann & Schmilsky
Nachfolger, Eisenw.-
Großhdlg. ☞
18 + Flügge, Ed., Nachlaß,
das 19
Boehne, B., Fris. ☞ E
Engelhard, Horst,
KfzAnz. ☞
Kemnitz, Edith,
Gastst. ☞ E
Timm, C., Wäschsch. ☞ II
Wegner, Frau E., Arb. III
Mathes, Marie III
Nehroff, v. Holderberg,
Walt, Tischl. III
Schulz, Alfr., Kwf. IV
Mannes, J., Schiffsf. IV
19 Geschäftshaus Flügge
+ Flügge, Anna, Nachlaß
Erster Stock:
Farben-Fabrik ☞
Dritter Stock:
H. Gustav Oelkers, Mützen-
fabrik ☞
Timm K.-G., Druckerei ☞
Gustav Timm & Co.,
Ein- u. Ausf. ☞
Fünfter Stock:
Heinrich Schwesinger,
Schweißartik.-Großhdlg.
Heinrich Dankers jun.,
Schreibm.-Großhdlg.
Fahlberg-List A.G.,
Chemische Fabriken ☞
J. A. Heinrich Dankers,
Schreibm.-Ersatzst. ☞
Hermann Ernst Mueller,
Austuhr ☞
Sechster Stock:
W. Rehbein Nig.,
techn. Droq. Makl. ☞
H. A. + Gustav Küchler,
Ole-Vertreig. ☞
A. Nicks & Co.,
Gerbstoffe ☞
Brühns, W., Hausmstr. ☞
21 + Hamburger Sparcasse
von 1827, Adolphsplatz 2
Ribow, Fr., Gastst. ☞ E
23 + Dieselbe
Albrecht, Ernst, wasserdichte
Schutzkldg. ☞ II
Danzas & Cie. G.m.b.H.,
Zweigniederlassung
Intern. Transporte ☞ I
Menzinger-Fendel, Trans-
portgesellschaft m.b.H.,
Zweigniederlassung
Hamburg, Sped. ☞
Trahn, K., u. E. Hölcher,
Diplng. Arch. ☞ II
Platz, F., Dipl.-Kfm.,
Steuerberater ☞ II
„Vesta“ Grundstücksver-
wertungs- u. Verwaltungs-
Ges. m.b.H. ☞ II
Müller, Agnes, i. Fa. Hans
Müller ☞ III
Brüggemann, W.,
Sozialmstr. ☞
Seeger, E., Dr.,
Dipl.-Chem. ☞ III
Körl, W. P., Dr.,
verleid. Hdls.-Chem. ☞ III
Albrecht, E., Sportst. ☞ E
Frenzel, Ursula, Juristin III
Bartsch, Wilma,
Hdls. i. Steuers. ☞ IV
Hansen, W., Pens. ☞ IV
Hübner, Emil, Ang. V
Ribow, F., Gastw. IV
Eppen, W. ☞ V
Zack, C., SparkAng. V
Polesana, Giovanna V

- 24 + Emil Tietje, Ausschläger
Elbeich 18
Verlag von Hernhausen
G.m.b.H.
Erstes Gesch.:
Burmeister, Irma, vorm.
H. Chr. Burmeister,
Papierw. ☞
Fritz Reidel, VersMakl. ☞
Deutscher Rhederei-Verein
in Hamb., TranspVers. ☞
Jul. Kern Jr., Assekuranz ☞
Julius F. W. Kern,
Assekuranz ☞
Jonny Biller,
Tabakgroßhdlg. ☞
G. F. Kegel Nachf.,
Bindladengroßhdlg. ☞
Chr. Hostmann-Stein-
berg'sche Farbenfabriken,
Zweigniederl. Hamburg ☞
Erster Stock:
Norddeutsche Lederwerke
A.G. ☞
Lutteroth & Co.,
Assekuranz ☞
Braun & Lenz,
Assekuranz ☞
Häute- und Leder-Handels-
gesellschaft ☞
Zweiter Stock:
Hinneberg, Walt, J.,
Schiffsmakl. ☞
Steinlitzexp. G.m.b.H. ☞
Industrieverlag von Hern-
hausen K.-G., Ztschr. ☞
„Nordmeer“ Rederei
G.m.b.H., Schiffsmakl. ☞
Dritter Stock:
Hamburg-Mannheimer Vers.
A.-G., Bez. Dir. Hbg. ☞
Hamburg-Mannheimer Vers.
A.-G., Bez. Dir.
Schlesw.-Holst. ☞
Vierter Stock:
Baltic-Staurel-Ges.
Plümmel & Co. ☞
Christian Hansen,
Staureibetr. ☞
Alfred Schröder,
Textil-Vertr. ☞
M. Stromeyer Lagerhausges.
Zweigniederl. Hamburg,
Kohlengroßhdlg. ☞
Fünfter Stock:
Mittelstadt, W., Hsmstr.
Germanischer Lloyd, Haupt-
verwalt. Hamburg, Schiff-
u. Masch. Insp. ☞
Verband d. Kriegsbeschä-
digten, Kriegshinterblie-
benen u. Sor. Rentn.,
Landesverb. Hmb.e.V. ☞
29 + Scharnstein, A. A.,
Adr. das.
A. Fr. Müller Nachf.,
Kehleisenfabr. ☞
30 + Rachow, H., Richterstr. 5
Ferd. H. E. Rachow G.m.b.H.,
Ein-Ausf. ☞
Ferdinand Rachow,
Im-Exp. ☞
Helmut Rachow, Rederei ☞
32 + Willy Ostermann,
Ingenieurbüro ☞
39 Rüdigschhof
+ Grundstücksgemeinschaft
W. Hartmann u. H. U.
Grajekl, das.
W. Hartmann & Co., Schiff-
u. Metallhalbfabrikate-
Großhdlg. ☞
Erich Reimer Nachf. ☞
43-46 + Ayres Boal u.
Anna Boal
Verw. Wilhelm Gumprich
Moorstr. 26. ☞ 45 16 39
45 Hintz, Heinr., Gastst. ☞
Wilhelm Appenroth & Co.,
Lackgroßhdlg. ☞
45b Carl Bunnberg,
Lackfabr. ☞
46 Henry P.E. Diekmann,
EisenwGroßhdlg. ☞ I
Fritz Lantow,
schiffbauetchn. Büro ☞ III
Max Jens, Barkassen-
Vermietg. (Hafenkont.) ☞
47 + Carl Marx,
Treibriemenfabr. ☞ I
Keina, A., Masch. II
Kern, Paula, Arb. II
Heyn Wwe., D. III
Varel, A., Schriftsetz. IV
Schneider, K., Buchdr. ☞ IV
Houben, Max, Gastw. ☞ II
Schumacher, Marielchen
Ang. IV
Jantzen, Frau I., Rentn. III
Deck, Arth., Lager. V

- 48 + Beisser, H., Ahl
Witt & Schumacher,
Schlachtere (Fil.)
Johann Bentsen,
(Fil.)
Von Beim alten Wal-
links:
52 Stella-Haus
+ Blums, C. L. Ed.
Erstes Gesch.:
Commerz- und Di-
Bank (GesdSt.)
Houben, M., Gastst.
Nordtand Ges. m.b.
Rederei ☞
Oberer Gesch.:
Atlantic-Rhederei
F. W. Joch ☞
Rederei Walter J.
Kommanditges. &
Hansa Tank-Rederei
G. m. b. H. Re
Erster Stock:
Müller & Tode, Im
Paul Altschüler &
Sped. ☞
Zweiter Stock:
Gebr. Röbling, Kohlen
Georg Schlüter KG
Kohlenhdg. ☞
Ernst Glomm, Spe
Dritter Stock:
Maack, Wilh., Fuhr
Gerd Buss, Staurei
Vierter Stock:
Hans A. Brand,
Hdls-Imp. ☞
Adolf Robertson &
Bankgeschäft ☞
Schacht, Claus ☞
Claus Heinrich Sch
G.m.b.H., Trockn
Großhdlg. ☞
Heinrich Schacht, Ir
Fünfter Stock:
Wachsmuth & Kro
Trockenfrüchte
C. L. Eduard Blums
Kohle
Pein, E.-A., Tiebba
Sechster Stock:
Linden-Staurei-Ge
m.b.H. ☞ Büro
Siebenter Sto
Stenb, L., Hsmstr.
Herzfeld, H. A.,
Volkswirt, Steu
54 +
Norwich Union F
Insurance Soci
Hamburg, Branc
Feuer-Versich. (Kern)
F. Hauptb.
64 + Rudolph Kars
Gerhart-Hauptm
Ernst F. Wiedem
Klem
70 + Creutzburg, K
Blankensers Bal
Hans Müller, Elektro-
Markisenfabrik u
Vertrieb „Hamm
Wilhelm Jaekel
79 + Villory & Bo
mische Werke
Fabriklager Han
Roland Fienemann
Autogen-Gerate-
Stiem, Paul, Hsb
81 + Oberlinanz-D
Hamburg
Karton-Zentrale F
brandt & Co. ☞
Grabow, Frau E.,
i. ob. Fa. ☞
F. E. Lemcke & C
äther. Ole ☞
Grabow, Gerh., Pa
82 + Sprinkenhof
Springelwiete
Rühmkorf, H., Kfz
Letsch, F., Schau
Golbik, R., BbSch
Schauer, Gertr.,
Böhme, H., Mal.
Lehmann, W.,
Gesd. III
Lossner, R., Klem
Norden, G., Masch
Wolff, W., Fuhr
Pormann, H., S
Schlimsky, G.,
bau